

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B**► **M1 ROZHODNUTÍ 2014/386/SZBP**

ze dne 23. června 2014,

o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu ◀

(Úř. věst. L 183, 24.6.2014, s. 70)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Rozhodnutí Rady 2014/507/SZBP ze dne 30. července 2014	L 226	20	30.7.2014
► <u>M2</u>	Rozhodnutí Rady 2014/933/SZBP ze dne 18. prosince 2014	L 365	152	19.12.2014
► <u>M3</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/959 ze dne 19. června 2015	L 156	25	20.6.2015
► <u>M4</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/982 ze dne 17. června 2016	L 161	40	18.6.2016
► <u>M5</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1087 ze dne 19. června 2017	L 156	24	20.6.2017
► <u>M6</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/880 ze dne 18. června 2018	L 155	5	19.6.2018
► <u>M7</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1018 ze dne 20. června 2019	L 165	69	21.6.2019
► <u>M8</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/850 ze dne 18. června 2020	L 196	12	19.6.2020
► <u>M9</u>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1010 ze dne 21. června 2021	L 222	20	22.6.2021

▼ B▼ M1**ROZHODNUTÍ 2014/386/SZBP**

ze dne 23. června 2014,

o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu▼ B*Článek 1*

1. Zakazuje se dovoz zboží pocházejícího z Krymu nebo ze Sevastopolu do Unie.
2. Zakazuje se poskytovat přímo či nepřímo finanční prostředky nebo finanční pomoc, jakož i pojištění a zajištění související s dovozem zboží pocházejícího z Krymu nebo ze Sevastopolu.

Článek 2

Zákazy uvedené v článku 1 se nevtahují na zboží pocházející z Krymu nebo ze Sevastopolu, které bylo poskytnuto k posouzení ukrajinským orgánům a bylo jimi zkontrolováno a jemuž vláda Ukrajiny udělila osvědčení o původu.

Článek 3

Zákazy uvedenými v článku 1 není do dne 26. září 2014 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 25. června 2014 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění uvedených smluv nezbytné a které budou uzavřeny a plněny nejpozději do dne 26. září 2014.

Článek 4

Zakazuje se podílet se vědomě a záměrně na činnostech, jejichž cílem je obcházení zákazů stanovených v článku 1.

▼ M2*Článek 4a*

1. Zakazuje se:
 - a) nabývat nebo zvyšovat účast v nemovitostech na Krymu nebo v Sevastopolu;
 - b) nabývat nebo zvyšovat účast v subjektech na Krymu nebo v Sevastopolu, včetně úplného nabytí těchto subjektů a nabývání akcií a jiných účastnických cenných papírů;
 - c) poskytovat jakékoli financování subjektům na Krymu nebo v Sevastopolu, nebo jehož doloženým účelem je financování subjektů na Krymu nebo v Sevastopolu;
 - d) zřizovat jakékoli společné podniky se subjekty na Krymu nebo v Sevastopolu;
 - e) poskytovat investiční služby přímo se týkající činností uvedených v písmenech a) až d).

▼ M2

Zákazy a omezení stanovené v tomto článku se nevztahují na výkon dovolené obchodní činnosti se subjekty mimo Krym nebo Sevastopol, pokud související investice nejsou určeny pro subjekty na Krymu nebo v Sevastopolu.

2. Zákazy stanovenými v odstavci 1:

a) se nedotýkají plnění závazků vyplývajících ze smluv uzavřených přede dnem 20. prosince 2014;

b) nebrání zvýšení účasti, pokud toto zvýšení účasti představuje závazek podle smlouvy uzavřené přede dnem 20. prosince 2014.

3. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů stanovených v odstavci 1.

Článek 4b

1. Zakazuje se prodej, dodávání, převod nebo vývoz zboží a technologií státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za využití plavidel či letadel spadajících do pravomoci členských států, ať už pocházejí z jejich území či nikoli,

a) subjektům na Krymu nebo v Sevastopolu nebo

b) pro použití na Krymu nebo v Sevastopolu

v těchto odvětvích:

i) doprava;

ii) telekomunikace;

iii) energetika;

iv) vyhledávání, průzkum, těžba a produkce ropy, zemního plynu a nerostných surovin.

2. Zakazuje se poskytování:

a) technické pomoci nebo odborné přípravy a jiných služeb týkajících se zboží a technologií v odvětvích uvedených v odstavci 1;

b) finančních prostředků nebo finanční pomoci za účelem prodeje, dodání, převodu nebo vývozu zboží a technologií v odvětvích uvedených v odstavci 1 nebo za účelem poskytnutí související technické pomoci nebo odborné přípravy.

3. Zákazy stanovené v odstavci 1 a v odstavci 2 ve vztahu k odst. 1 písm. b) se nepoužijí, nejsou-li dostatečné důvody k domněnce, že dotčené zboží a technologie nebo služby uvedené v odstavci 2 jsou určeny pro použití na Krymu nebo v Sevastopolu.

4. Zákazy stanovenými v odstavcích 1 a 2 není do 21. března 2015 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 20. prosince 2014 nebo doplňkových smluv nutných pro plnění těchto smluv.

▼ M2

5. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů stanovených v odstavcích 1 a 2.

6. Unie přijme nezbytná opatření k určení položek, na které se má tento článek vztahovat.

Článek 4c

1. Zakazuje se poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské, stavební či inženýrské služby přímo související s infrastrukturou na Krymu nebo v Sevastopolu v odvětvích uvedených v čl. 4b odst. 1 bez ohledu na původ zboží a technologií.

2. Zákazem stanoveným v odstavci 1 není do 21. března 2015 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 20. prosince 2014 nebo doplňkových smluv nutných pro plnění těchto smluv.

3. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů uvedených v odstavcích 1 a 2.

Článek 4d

1. Příslušné orgány mohou udělit povolení ve vztahu k činnostem uvedeným v čl. 4a odst. 1, v čl. 4b odst. 2 a v čl. 4c odst. 1 a ke zboží a technologiím uvedeným v čl. 4b odst. 1, pokud:

a) jsou nezbytné pro služební účely konzulárních misí nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva, které se nacházejí na Krymu nebo v Sevastopolu, nebo

b) souvisejí s projekty zaměřenými výhradně na podporu nemocnic, jiných veřejných zdravotnických zařízení poskytujících zdravotní služby nebo civilních vzdělávacích zařízení nacházejících se na Krymu nebo v Sevastopolu.

2. Příslušné orgány mohou rovněž za podmínky, jež považují za vhodné, udělit povolení k operaci týkající se činností uvedených v čl. 4a odst. 1, je-li účelem takové operace údržba s cílem zajistit bezpečnost stávající infrastruktury.

3. Příslušné orgány mohou rovněž udělit povolení ve vztahu ke zboží a technologiím uvedeným v čl. 4b odst. 1 a k činnostem uvedeným v čl. 4b odst. 2 a článku 4c v případech, kdy je prodej, dodání, převod nebo vývoz daného zboží či technologií nebo provedení daných činností nezbytné k naléhavému zabránění nebo zmírnění události, která by pravděpodobně měla závažný a významný dopad na lidské zdraví a bezpečnost, včetně bezpečnosti stávající infrastruktury, nebo na životní prostředí. V náležitě odůvodněných naléhavých případech může prodej, dodání, převod nebo vývoz proběhnout bez předchozího povolení, pokud o tom vývozce uvědomí příslušný orgán do pěti

▼ M2

pracovních dnů ode dne prodeje, dodání, převodu nebo vývozu a poskytne příslušné podrobné odůvodnění daného prodeje, dodání, převodu nebo vývozu bez předchozího povolení.

Komise a členské státy se navzájem informují o opatřeních přijatých na základě tohoto odstavce a sdílejí jakékoli další relevantní informace, které mají k dispozici.

Článek 4e

1. Zakazuje se poskytování služeb přímo souvisejících s činnostmi v oblasti cestovního ruchu na Krymu nebo v Sevastopolu státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za využití plavidel či letadel spadajících do pravomoci členských států.

2. Lodím zajišťujícím služby výletních plaveb se zakazuje, aby vplouvaly do jakéhokoli přístavu na Krymském poloostrově nebo se v něm zastavovaly.

Unie přijme nezbytná opatření k určení přístavů, na které se má tento odstavec vztahovat.

3. Zákaz stanovený v odstavci 2 se nepoužije v případě, že loď vpluje do některého z přístavů na Krymském poloostrově nebo se v něm zastaví z důvodu námořní bezpečnosti v případech nouze. Příslušný orgán musí být o tomto vplutí do přístavu nebo zastavení v přístavu informován do pěti pracovních dnů.

4. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do 21. března 2015 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 20. prosince 2014 nebo doplňkových smluv nutných pro plnění těchto smluv.

5. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů uvedených v odstavci 1.

▼ B*Článek 5*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

▼ M9

Toto rozhodnutí se použije do 23. června 2022.

▼ B

Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, může je podle potřeby prodloužit nebo změnit ► **M1** Články 4a až 4g se přezkoumají nejpozději 31. prosince 2014. ◀